

Руководство по эксплуатации

# Саундбар

Перед началом работы внимательно прочитайте и сохраните данное руководство.

LAS350B (LAS350B, S35A1-W)

# Информация по технике безопасности



**ОСТОРОЖНО:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ), ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ПРИГОДНЫХ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ.

Символ молнии в равностороннем треугольнике оповещает пользователя о наличии в корпусе изделия неизолированных деталей под высоким напряжением, которые могут представлять опасность для пользователей и привести к поражению электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике оповещает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в документации, поставляемой с изделием.



**ВАЖНО:** НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ВЛАГИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.

**ВНИМАНИЕ:** Не допускается попадание капель или брызг воды на устройство. Не располагайте на устройстве предметы, наполненные водой (например, вазы).

**ВАЖНО:** Не устанавливайте устройство в ограниченном пространстве, например, в книжном шкафу и т.п.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте высоковольтные устройства рядом с этим изделием. (Пример: электрическая мухобойка). Этот продукт может неправильно работать из-за электрических разрядов.

**ОСТОРОЖНО:** Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте изделие согласно инструкциям изготовителя. Прорези и отверстия в корпусе предназначены для вентиляции и обеспечения надежной работы, а также для защиты от перегрева. Не допускайте перекрывания вентиляционных отверстий, помещая изделие на кровать, диван, ковер или аналогичные поверхности. Изделие не допускается устанавливать во встроеном варианте, например в книжном шкафу или в стойке, если не обеспечена надлежащая вентиляция согласно инструкциям изготовителя.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, связанные со шнуром питания

Для большинства приборов рекомендуется подключение к выделенной электрической цепи.

То есть к цепи с одной розеткой, питающей исключительно данное устройство и не имеющей дополнительных розеток или разветвлений. См. страницу технических параметров данного руководства пользователя. Не перегружайте стенные розетки. Перегруженные, поврежденные, неплотно закрепленные стенные розетки, удлинители, потертые шнуры питания, провода с поврежденной или растрескавшейся изоляцией представляют опасность. Любой из перечисленных фактов может стать причиной поражения электрическим током или пожара. Периодически проверяйте состояние шнура питания вашего устройства; при наличии износа или повреждения отключите устройство и прекратите его использовать, а шнур замените на аналогичный в авторизованном сервисном центре. Обеспечьте защиту шнура от физических или механических воздействий (скручивания, изгиба, заземления дверью). Обратите особое внимание на штепсели, настенные розетки и точку выхода шнура из устройства. Вилка шнура питания может использоваться для отключения устройства. Необходимо, чтобы в чрезвычайных обстоятельствах вилка шнура питания была легко доступна.

**ЗАМЕЧАНИЕ:** Обозначение продукта и информации о соответствии/безопасности приведено в паспортной табличке на нижней части Аппарата.

Устройство оснащено съемными батарейками или аккумулятором.

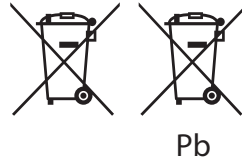
**Безопасное извлечение батареи (батарей) питания из устройства:** Для извлечения старой батареи (батарей) действуйте в порядке, обратном их установке. Во избежание загрязнения среды и создания угрозы здоровью людей и животных старые батареи подлежат сдаче в пунктах сбора и их сортировке. Не выбрасывайте батарейки вместе с другим мусором. Рекомендуется пользоваться батарейками и аккумуляторами местного производства, которые легко обменять на новые. Батарея не должна подвергаться воздействию чрезмерно высокой температуры, например, прямому воздействию солнечных лучей, огня и т.п.

#### Утилизация старого бытового прибора



1. Все электрические и электронные устройства следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
2. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
3. Для получения более подробных сведений об утилизации оборудования обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

#### Утилизация старых батарей и аккумуляторов



1. Данный символ может быть совмещен со значком химического элемента: ртути (Hg), кадмия (Cd) или свинца (Pb), если батарея содержит более 0,0005% ртути, 0,002% кадмия или 0,004% свинца.
2. Все аккумуляторы и батареи следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старых батарей и аккумуляторов поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений об утилизации батарей и аккумуляторов обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

# Содержание

## 1 **Начало работы**

---

- 2 Информация по технике безопасности
- 6 Уникальные характеристики
- 6 Введение
- 6 – Символы, используемые в данном руководстве
- 6 Аксессуары
- 7 Пульт дистанционного управления
- 8 Передняя панель
- 8 Задняя панель
- 9 Установка саундбара
- 9 – Установка регулировочных ножек
- 10 Крепление основного блока к стене

## 2 **Подключение**

---

- 12 Подключение сабвуфера
- 12 – Прикрепление сабвуфера к устройству
- 12 Подключение к телевизору
- 12 – При помощи оптического кабеля
- 13 Подключение дополнительного оборудования
- 13 – Подключение через разъем OPTICAL IN (оптический вход)
- 13 – Подключение PORTABLE IN

## 3 **Эксплуатация**

---

- 14 Операции
- 14 – Dynamic Range Control (контроль динамического диапазона)
- 14 – Временное отключение звука
- 14 – AV Sync (синхронизация аудио и видео)
- 14 – Отображение сведений о входе
- 14 – Установка таймера режима ожидания
- 15 – Использование пульта дистанционного управления вашего телевизора
- 16 – AUTO POWER On/Off (вкл./выкл. автопитания)
- 16 – Автоматическое изменение функции
- 17 – LG Sound Sync (Синхронизация звука)
- 18 Использование технологии BLUETOOTH®
- 19 – Прослушивание музыки, хранящейся на устройствах с BLUETOOTH
- 20 Использование приложения BLUETOOTH
- 20 – Установите приложение "Music Flow Bluetooth" на устройство Bluetooth
- 21 – Активация Bluetooth с приложением "Music Flow Bluetooth"
- 22 Настройка звука
- 22 – Настройка звукового эффекта
- 22 – Регулируйте уровень звука автоматически
- 23 – Регулировка высоких и низких частот
- 23 – Регулировка настроек уровня сабвуфера
- 23 – Ночной режим

## **4 Устранение неисправностей**

---

- 24 Устранение неисправностей

## **5 Приложение**

---

- 26 Товарные знаки и лицензии  
27 Технические характеристики  
28 Техническое обслуживание  
28 – Обращение с устройством

1

2

3

4

5

## Уникальные характеристики

### Автовыключение

Данное устройство обладает функцией автоматического выключения для энергосбережения.

### Разъем Portable In

Прослушивание музыки с портативных устройств (MP3-плеера, ноутбук и т.п.)

### LG Sound Sync

Данная функция позволяет регулировать уровень громкости с пульта ДУ телевизора LG, совместимого с функцией LG Sound sync.

## Введение

### Символы, используемые в данном руководстве

#### ! Примечание

Обозначает особые признаки и особенности эксплуатации.

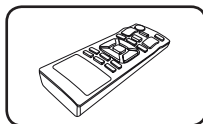
#### ⚠ Осторожно

Указывает на меры предосторожности, необходимые для предотвращения возможных поломок по причине неправильной эксплуатации.

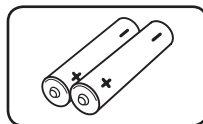
## Аксессуары

Проверьте наличие аксессуаров и ознакомьтесь с ними.

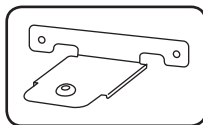
Конструкция и характеристики принадлежностей могут меняться без предварительного уведомления.



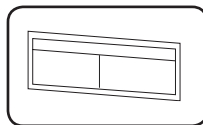
Пульт дистанционного управления (ПДУ) (1 шт.)



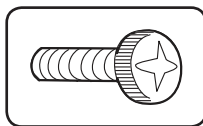
Элементы питания (2 шт.)



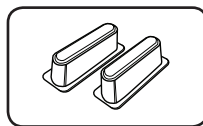
Кронштейн (2 шт.)



Шаблон для установки настенных кронштейнов (1 шт.)

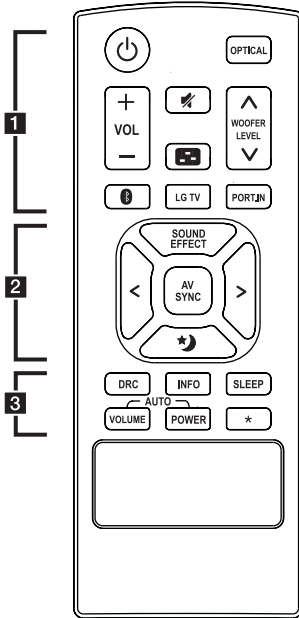


Винты (2 шт.)

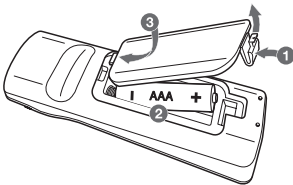


Регулировочная ножка (2 шт.)

# Пульт дистанционного управления



## Замена батареи



Снимите крышку на обратной стороне ПДУ и вставьте два элемента питания типа R03 (AAA), соблюдая соответствие  $\oplus$  и  $\ominus$ .

..... **1** .....

**⏻** (Питание) : Включает и выключает устройство (ON или OFF). / Переключает устройство в ждущий режим.

**OPTICAL** : выбор оптической функции.

**VOL +/-** : Регулировка уровня громкости.

**🔇** (Выкл. звук) : Отключение звука.

**🔊** : Корректировка уровня звука высоких и низких частот.

**WOOFER LEVEL  $\wedge$ / $\vee$**  : Корректировка уровня звука сабвуфера.

**📶** : Изменяет источники входных сигналов на **Bluetooth**.

**LG TV** : выбор функции LG TV.

**PORT.IN** : Выберите функцию Портативная работа.

..... **2** .....

**SOUND EFFECT** : Выбор режима звукового эффекта.

**AV SYNC** : Синхронизация аудио и видео.

**</>** : служит для выбора звуковых эффектов или регулировки синхронизации аудио и видео.

**🌙** (Ночной режим) : Включает или отключает ночной режим.

..... **3** .....

**DRC** : Включает или выключает функцию DRC.

**INFO** :

- Отображает сведения об источнике входных сигналов и адрес **Bluetooth**.

- Управляет пультом дистанционного управления телевизора. (См. стр. 15).

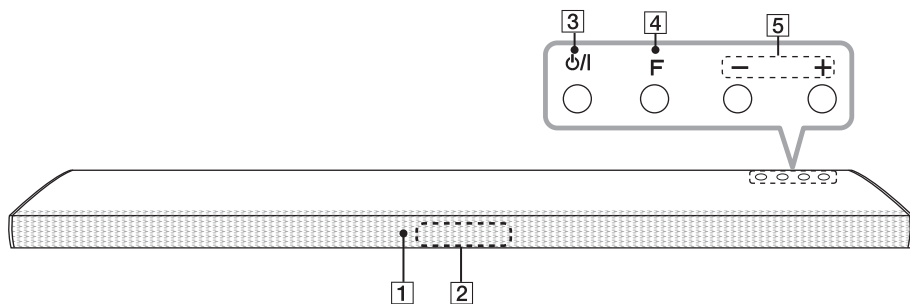
**SLEEP** : Установка периода времени, по истечении которого устройство выключается.

**AUTO VOLUME** : Включение и выключение режима AUTO VOLUME.

**AUTO POWER** : Включает или выключает функцию AUTO POWER. (См. стр. 16)

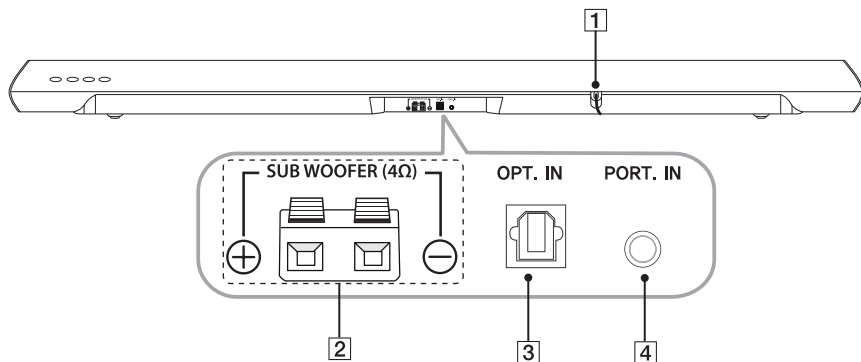
**★** : эта кнопка недоступна.

## Передняя панель



- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1</b> Датчик ДУ</p> <p><b>2</b> Окно дисплея<br/>Светодиод режима ожидания<br/>Горит красным цветом в режиме ожидания.</p> | <p><b>3</b>  /   (Ожидание/Вкл.)</p> <p><b>4</b> <b>F</b> (Функция)<br/>Выбор функции устройства и источника входного сигнала.</p> <p><b>5</b> <b>- / +</b> (Громкость)<br/>Регулировка уровня громкости.</p> |
|--|---|

## Задняя панель



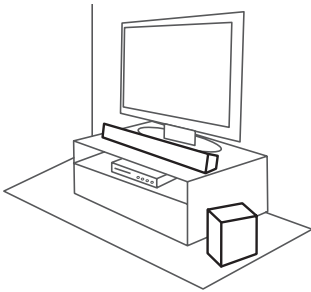
- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> Кабель питания</p> <p><b>2</b> Разъем <b>SUB WOOFER(4Ω)</b></p> | <p><b>3</b> <b>OPT. IN</b> : Оптический вход</p> <p><b>4</b> <b>PORT. IN</b> : Вход для портативных устройств</p> |
|---|---|



## Установка саундбара

Воспроизведение звука возможно при подключении устройства к другому оборудованию: ТВ, проигрывателю дисков Bluray, DVD и т.д.

Разместите саундбар перед ТВ и подсоедините его к желаемому устройству (см стр.12 - 13).

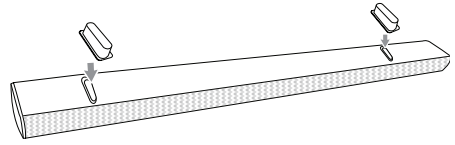


### ! Осторожно

- Для оптимальной работы беспроводного подключения, например Bluetooth, не устанавливайте устройство на металлической мебели, так как беспроводное подключение поддерживается модулем, установленным в нижней части устройства.
- Проявляйте осторожность при установке или переносе устройства/низкочастотного динамика, чтобы не поцарапать их поверхность.
- Проявляйте осторожность при обращении с сабвуфером. Динамик сзади не защищен. Избегайте контакта с незащищенным динамиком.

## Установка регулировочных ножек

Вы можете изменять высоту устройства с помощью регулировочных ножек. (Высота : 17 мм)



1. Переверните устройство вверх дном.
2. Снимите наклейку, прикрепленную к регулировочной ножке. Затем присоедините ее к имеющейся ножке устройства.
3. Надавите на регулировочную ножку с достаточной силой, чтобы она надежно зафиксировалась в месте установки.

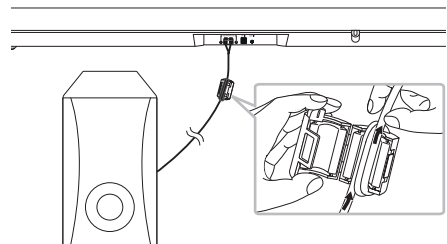
## Как присоединить ферритовый сердечник (дополнительно)

Вам может понадобиться присоединить ферритовый сердечник для уменьшения или устранения электрических помех.

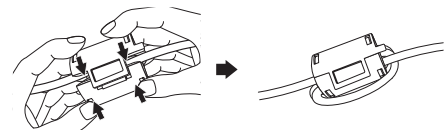
1. Откройте



2. Оберните (дважды)

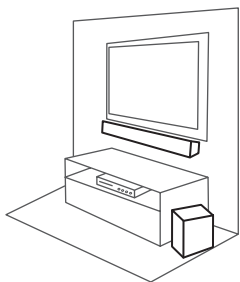


3. Закройте



# Крепление основного блока к стене

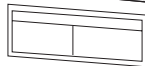
Основной блок может быть закреплен на стене.



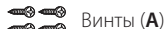
## ! Осторожно

Необходимо подсоединить все кабели до установки устройства, поскольку осуществить их подключение после закрепления устройства на стене будет трудно.

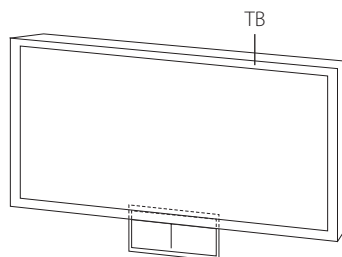
## Материалы для подготовки



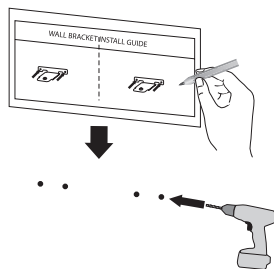
(не входит в комплект)



1. Совместите шаблон для установки настенных кронштейнов надписью НИЖНИЙ КРАЙ ТЕЛЕВИЗОРА с нижней поверхностью телевизора и закрепите в этом положении.

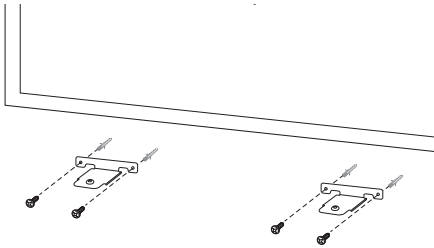


2. При креплении на стену (из бетона), используйте дюбели. Вам потребуется просверлить несколько отверстий. Чтобы просверлить отверстия используйте памятку (Шаблон для установки настенных кронштейнов), входящую в комплект поставки. Используйте эту памятку, чтобы наметить точки для сверления отверстий.



3. Удалите шаблон для установки настенных кронштейнов.

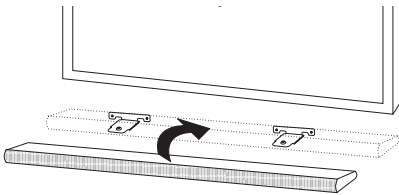
4. Закрепите кронштейны винтами (А), как показано на рисунке ниже.



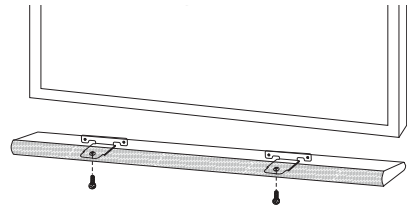
### ! Примечание

Винты (А) и дюбели для крепления устройства к стене не входят в комплект поставки. Для крепления рекомендуется использовать дюбели Hilti (HUD-1 6 x 30).

5. Установите устройство на кронштейны так, чтобы совпали отверстия для винтов на нижней части устройства.



6. Надежно закрепите устройство винтами.



### ! Примечание

Для демонтажа устройства, выполните эти действия в обратной последовательности.

### ! Осторожно

- Не устанавливайте устройство в перевернутом виде. Это может привести к повреждению деталей устройства или нанесению телесных повреждений.
- Не висите на установленном устройстве и избегайте любого воздействия на устройство.
- Надежно прикрепите устройство к стене, чтобы оно не упало. При падении устройства может быть получена травма, или устройство может быть повреждено.
- Когда устройство крепится к стене, не позволяйте ребенку тянуть за соединительные кабели, поскольку при этом устройство может упасть.

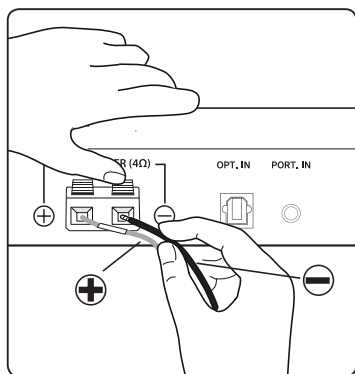
## Подключение сабвуфера

### Прикрепление сабвуфера к устройству

Чтобы подсоединить к устройству кабель, нажмите на каждую пластиковую накладку для открытия клемм на устройстве.

Вставьте провод и отпустите накладку.

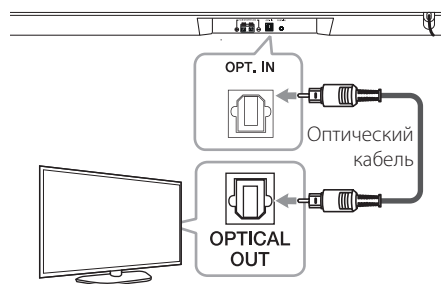
Подсоедините черный провод к клеммам, помеченным знаком - (минус), а другой конец к клеммам (красная трубка), помеченным знаком + (плюс).



## Подключение к телевизору

### При помощи оптического кабеля

1. Соедините разъем OPT. IN на задней панели устройства и разъем OPTICAL OUT на ТВ при помощи ОПТИЧЕСКОГО кабеля.



2. Выберите в качестве источника входных сигналов OPTICAL (Оптический). Нажимайте **OPTICAL** на пульте ДУ или (F) на устройстве, пока не будет выбрана эта функция.

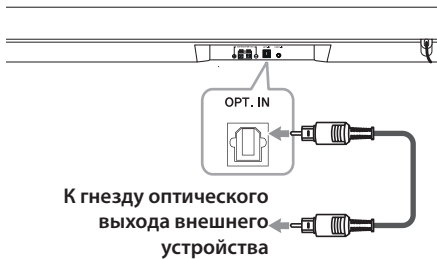
#### ! Примечание

- Перед подсоединением оптического кабеля следует снять защитный слой, если таковой присутствует на кабеле.
- Можно слушать звук с телевизора через динамики данного аппарата. Но в случае с некоторыми моделями телевизоров, в меню на телевизоре надо выбрать положение "выход на внешние динамики" (подробнее, см. руководство пользователя для Вашего телевизора)
- Установите выход звука на ТВ для прослушивания звуковых файлов с помощью данного устройства :  
Меню настройки ТВ → [Звук] → [вывод звука ТВ] → [Внешний динамик (Оптический)]
- Подробная информация о меню настроек ТВ зависит от производителей или моделей телевизора.

## Подключение дополнительного оборудования

### Подключение через разъем OPTICAL IN (оптический вход)

Подключите оптический выходной разъем внешнего устройства к разъему OPTICAL IN.

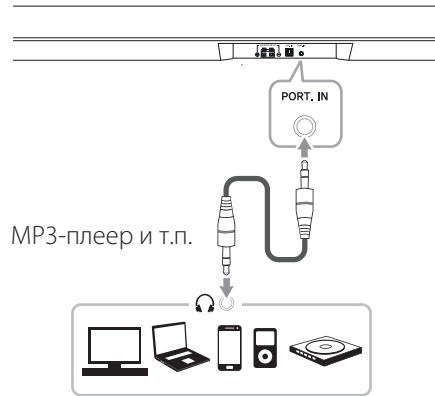


1. Соедините разъем OPTICAL IN на задней панели устройства и оптический выход вашего ТВ (или цифрового устройства и т.д.)
2. Выберите в качестве источника входных сигналов OPTICAL (Оптический), нажимая **OPTICAL** на пульте ДУ или **F** на устройстве, пока не будет выбрана эта функция.
3. Слушайте звук.

#### ! Примечание


Перед подсоединением оптического кабеля следует снять защитный слой, если таковой присутствует на кабеле.

## Подключение PORTABLE IN



### Прослушивание музыки с портативного проигрывателя

Устройство может применяться для воспроизведения музыки из разных типов портативных плееров или внешних устройств.


1. Подключите портативный проигрыватель к разъему PORTABLE IN устройства с помощью стереокабеля 3,5 мм.
2. Включите питание кнопкой  (Питание).
3. Выберите функцию PORTABLE путем нажатия кнопки **PORT.IN** на пульте дистанционного управления или **F** на устройстве до тех пор, пока не будет выбрана данная функция.
4. Выключите портативный проигрыватель или внешнее устройство и начните воспроизведение.

## Операции


### **Dynamic Range Control (контроль динамического диапазона)**

Делает звук чистым при понижении громкости звука и предотвращает резкое увеличение звука (только Dolby Digital). Установите [DRC ON] с помощью функции **DRC**.

### **Временное отключение звука**

Чтобы отключить звук устройства, нажмите  (Выкл. звук).

На установке звук можно отключить, например, для ответа на телефонный звонок, в этом случае на экране дисплея отображается "MUTE".

Чтобы отменить это, снова нажмите кнопку  (Выкл. звук) на пульте ДУ или измените громкость.

### **AV Sync (синхронизация аудио и видео)**

При поступлении аудио сигналов с ТВ звук может не совпадать с изображением. В этой случае данная функция регулирует время отставания.

1. Нажмите на **AV SYNC**.
2. Используйте кнопки **</>**, чтобы прокручивать скорость отставания вверх и вниз, значение которой можно задать от 0 до 300 мсек.

### **Отображение сведений о входе**

Вывести на экран различную информацию источника входного сигнала можно, нажав **INFO**.

**OPTICAL** : Аудио формат, аудио канал

**Bluetooth**: адрес подключенного устройства  
**Bluetooth**

### **Установка таймера режима ожидания**

Это устройство будет автоматически отключаться в соответствии с настройками таймера.

Нажимайте кнопку **SLEEP** несколько раз для выбора требуемого периода времени (в минутах):

DISPLAY OFF (Окно дисплея отключится) -> DIMMER (Окно дисплея потемнеет наполовину) -> Значение на таймере автоматического отключения (180 ~ 10) -> Вкл. Экрана

Для просмотра оставшегося времени нажмите кнопку **SLEEP**.

Для отмены режима ожидания нажимайте кнопку **SLEEP** несколько раз до тех пор, пока не появится сообщение «SLEEP 10». Снова нажмите кнопку **SLEEP**.

#### **Примечание**

Вы можете узнать время до отключения устройства. Нажмите кнопку **SLEEP**, и оставшееся время отобразится на дисплее.

### **Регулировка яркости экрана**

Позволяет смотреть телевизор без помех, вызванных светом экрана этого устройства.

#### **DISPLAY OFF (Отключить экран)**

Выберите DISPLAY OFF (Отключить экран), чтобы отключить экран на этом устройстве. Если нажимать кнопки на пульте ДУ, на экране отображается состояние устройства, а по истечении нескольких секунд экран снова отключается.

#### **DIMMER (Приглушение подсветки)**

Выберите DIMMER (Приглушение подсветки), чтобы уменьшить яркость экрана

## Использование пульта дистанционного управления вашего телевизора

Вы можете управлять некоторыми функциями этого устройства с помощью пульта дистанционного управления телевизора даже при использовании изделия другой компании. Контролироваться могут функции увеличения/уменьшения громкости звука и его отключения.

Нажмите и удерживайте **INFO** на пульте дистанционного управления в течение примерно 3 секунд. Появится сообщение "ON - TV REMOTE", и вы сможете управлять этим устройством с помощью пульта дистанционного управления вашего телевизора.

Чтобы проверить состояние этой функции, нажмите и удерживайте **INFO**.

Чтобы отключить эту функцию, нажмите и удерживайте **INFO**, а затем нажмите эту функцию еще раз, пока выполняется прокрутка "ON - TV REMOTE".

### ! Примечание

- Поддерживаемые марки телевизоров

LG	Panasonic	Philips	Samsung
Sharp	Sony	Toshiba	Vizio

- Убедитесь, что для звукового вывода телевизора установлено значение [Внешний динамик].
- В зависимости от пульта дистанционного управления эта функция может не всегда работать хорошо.
- Эта функция может не работать надлежащим образом при использовании LG Sound Sync.

## Автовыключение

Данное устройство выключается само для сбережения энергии, когда основное устройство не подключено к внешнему и не используется в течение 20 минут.

То же самое будет происходить с данным устройством через шесть часов, когда основное устройство подключено к другому с помощью аналогового входа.

(Пример: портативное устройство и т. п..)

## Как отключается беспроводное сетевое подключение или беспроводное устройство

Установите функцию AUTO POWER ON/OFF в положение "Откл" и выключите устройство.

## AUTO POWER On/Off (вкл./выкл. автопитания)

Данное устройство автоматически включается при помощи источников входящего потока: Оптического, LG TV или **Bluetooth**.

Когда вы включаете телевизор или внешнее устройство, подключенное к данному устройству, это устройство распознает входящий сигнал и выбирает подходящую функцию. Вы можете услышать звуковой сигнал вашего устройства.

Если вы пытаетесь подключить устройство **Bluetooth**, данное устройство включается и готово к соединению. Подсоедините устройство **Bluetooth** и проигрывайте свою музыку.

Эта функция включается или выключается каждый раз, когда вы нажимаете на **AUTO POWER**.

### ! Примечание

- При включении устройства с помощью функции AUTO POWER оно автоматически выключается, если в течение определенного периода времени с телевизора с функцией LG Sound Sync (Оптический/Беспроводная) не подается сигнал.
- При включении устройства с помощью функции AUTO POWER оно автоматически выключается, если в течение определенного периода времени с внешнего устройства не подается сигнал.
- При ручном выключении данного аппарата, он не включается автоматически с помощью функции AUTO POWER. Однако, аппарат может включиться автоматически с помощью функции AUTO POWER, если через 5 секунд отсутствия сигнала на оптический вход поступает сигнал.
- В зависимости от подключенного устройства данная функция может быть недоступна.
- Если разорвать **Bluetooth**-подключение с этой системой, некоторые **Bluetooth**-устройства будут постоянно пытаться выполнить повторное подключение. Поэтому рекомендуется перед выключением системы закрыть подключение.
- При первом включении устройства функция Auto Power находится во включенном состоянии.

## Автоматическое изменение функции

Эта система распознает такие входящие сигналы, как оптический, **Bluetooth** и LG TV сигналы, и автоматически включает соответствующий режим работы.

### При поступлении оптического сигнала

Когда вы включаете внешнее устройство, подключенное к данному устройству при помощи оптического кабеля, это устройство изменяет функцию на оптическую. Вы можете услышать звуковой сигнал с вашего устройства.

### Когда вы пытаетесь подключить устройство BLUETOOTH

Когда вы пытаетесь подключить ваше **Bluetooth** устройство к данному устройству, выбирается функция **Bluetooth**. Проигрывайте свою музыку на устройстве **Bluetooth**.

### Когда поступает LG TV сигнал

Когда вы включаете телевизор LG, подключенный с помощью функции LG Sound Sync (беспроводное подключение), это устройство изменяет значение функции на телевизор LG. Вы можете слышать звук со своего телевизора.

### ! Примечание

Для изменения оптической функции, потребуется 5 секунд отсутствия сигнала.



## LG Sound Sync (Синхронизация звука)



Некоторыми режимами данного аппарата можно управлять с помощью пульта ДУ телевизора с использованием функции LG Sound Sync. Данный режим доступен для телевизоров LG TV с поддержкой функции LG Sound Sync. На таких телевизорах присутствует логотип LG Sound Sync.

Функции, доступные для управления с пульта ДУ LG TV: Регулировка громкости, отключение звука. Подробное описание функции LG Sound Sync см. в руководстве по эксплуатации телевизора.

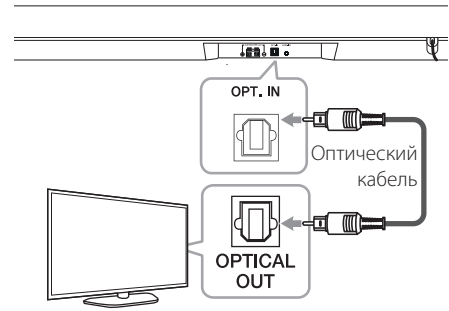
В зависимости от возможностей вашего оборудования, выполните одно из следующих подключений.

### ! Примечание

- При использовании функции LG Sound Sync можно также использовать пульт ДУ данного аппарата. При последующем использовании пульта ДУ телевизора устройство синхронизируется с телевизором.
- При нарушении связи проверьте состояние телевизора и его питание.
- Проверьте состояние данного аппарата и подключения в следующих случаях при использовании функции LG Sound Sync.
  - Устройство выключено.
  - Выбрана другая функция.
  - Отключен оптический кабель.
  - Нарушено беспроводное подключение из-за помех или выхода за пределы радиуса действия.
- Время отключения данного аппарата зависит от телевизора при установке режима AUTO POWER.
- Пункты меню настройки телевизора очень зависят от модели телевизора.

## Проводное подключение


1. С помощью оптического кабеля подключите телевизор LG к устройству.



2. Установите вывод звука на ТВ для прослушивания звуковых файлов с помощью данного устройства :  
Меню настройки ТВ → [Звук] → [вывод звука ТВ] → [LG Sound Sync (Оптический)]
3. Включите аппарат, нажав кнопку (Питание) на пульте ДУ.
4. Выберите функцию OPTICAL путем нажатия кнопки **OPTICAL** на пульте управления или **F** на устройстве до тех пор, пока функция не будет выбрана.


При нормальном подключении устройством к телевизору на дисплее отображается сообщение "LG OPT".

## Беспроводное подключение

1. Включите аппарат, нажав кнопку  (Питание) на пульте ДУ.
2. Выберите функцию LG TV путем нажатия кнопки **LG TV** на пульте управления или **F** на устройстве до тех пор, пока функция не будет выбрана.
3. Установите вывод звука на ТВ для прослушивания звуковых файлов с помощью данного устройства :  
Меню настройки ТВ → [Звук] → [вывод звука ТВ] → [LG Sound Sync (Беспроводная)]

При нормальном подключении устройства к телевизору в течение 3 секунд на дисплее отображается сообщение "PAIRED (Сопряжено)", а затем сообщение "LG TV".

### ! Примечание

- При выключении устройства кнопкой  (Питание) функция LG Sound Sync (Беспроводная) отключается. Для повторного использования данной функции следует переподключить телевизор и данное устройство.
- Пункты меню настройки телевизора очень зависят от модели телевизора.

## Использование технологии **BLUETOOTH®**

### Что такое **BLUETOOTH**

**Bluetooth** представляет собой технологию беспроводной связи устройств с небольшим радиусом действия.

Звук может прерываться при возникновении помех от других источников электромагнитных волн, использующих такую же рабочую частоту, или при подключении других **Bluetooth**-устройств в соседних помещениях.

Подключение отдельных устройств с беспроводной технологией **Bluetooth** не требует каких-либо расходов. Мобильный телефон с технологией **Bluetooth** может использоваться через систему Cascade, если подключение осуществляется с помощью беспроводной технологии **Bluetooth**.

Применимые устройства: мобильный телефон, MP3-плеер, ноутбук, карманный компьютер и т.п.

### Профили **BLUETOOTH**

Для использования беспроводной технологии **Bluetooth** устройство должно обрабатывать определённые профили. Данное устройство совместимо со следующим профилем.

A2DP (расширенный профиль распространения аудио)

## Прослушивание музыки, хранящейся на устройствах с BLUETOOTH

### Согласование вашего устройства и устройства BLUETOOTH

Перед процедурой согласования устройств включите режим **Bluetooth** на своем мобильном телефоне. См. руководство пользователя для устройства **Bluetooth**. После однократного выполнения согласования повторное согласование устройств не требуется.

1. Выберите функцию **Bluetooth** путем нажатия кнопки  на пульте управления или **F** на устройстве до тех пор, пока функция не будет выбрана.
2. Включите устройство **Bluetooth** и выполните согласование. При поиске данного устройства с устройства **Bluetooth** на дисплее устройства **Bluetooth** может появиться список устройств, в зависимости от типа устройства **Bluetooth**. Ваше устройство отображается как "LG LAS350B (XX)".

#### ! Примечание

- Обозначение XX указывает последние две цифры адреса **Bluetooth**. Например, если адрес **Bluetooth**-устройства 9C:02:98:4A:F7:08, на устройстве **Bluetooth** отображается "LG LAS350B (08)".
- В зависимости от типа устройства **Bluetooth**, способ сопряжения устройств может отличаться. При необходимости, введите PIN-код (0000).
- Вы можете соединить это устройство не более чем с 3 устройствами **Bluetooth** одновременно, используя тот же метод, который описан выше.
- Согласование нескольких устройств поддерживается только на устройствах Android и iOS. (Подключение с согласованием нескольких устройств может не поддерживаться в зависимости от спецификаций подключаемых устройств.)
- Съемное/отсоединяемое устройство **Bluetooth** (Пример: аппаратный ключ и т. п...) не поддерживает согласование нескольких устройств.

3. Когда это устройство будет успешно подсоединено к устройству **Bluetooth**, на дисплее появится сообщение "PAIRED", которое вскоре изменится на устройство **Bluetooth**.

#### ! Примечание

- Сообщение "PAIRED" будет на мгновение появляться на дисплее при подключении других устройств в процессе согласования нескольких устройств.
- Если имя устройства недоступно для отображения, будет отображаться " \_".

4. Прослушивание музыки.

Для воспроизведения музыки, хранящейся на вашем устройстве **Bluetooth**, воспользуйтесь руководством пользователя для устройства **Bluetooth**.

#### ! Примечание

- При использовании технологии **Bluetooth** размещайте устройство Bluetooth как можно ближе и сохраняйте это расстояние. Тем не менее, связь может нарушаться в следующих случаях:
  - Если между данным устройством и устройством Bluetooth имеется препятствие.
  - Если используется другое устройство с технологией **Bluetooth**, например медицинский прибор, микроволновая печь или беспроводное сетевое устройство.
- При перезапуске данного устройства вам следует повторно подключить к нему устройство **Bluetooth**.
- Даже если это устройство будет подключено к 3 устройствам, воспроизводить музыку и управлять ее воспроизведением можно будет с помощью только одного из подключенных устройств.
- Если к этому устройству подключено несколько устройств **Bluetooth**, только одно устройство, с которого выполняется воспроизведение музыки, сохраняет подключение **Bluetooth**, когда функционирование переключается на другие устройства.

### ! Примечание

- Звук может прерываться в результате воздействия других электромагнитных волн.
- Управлять **Bluetooth**-устройством с помощью данной системы невозможно.
- В зависимости от типа устройства, функция **Bluetooth** может оказаться недоступной.
- Вы можете пользоваться беспроводным подключением телефона, MP3-плеера, ноутбука и т.п.
- Чем больше расстояние между данным устройством и устройством **Bluetooth**, тем хуже качество звучания.
- **Bluetooth**-подключение прерывается при выключении устройства или при слишком большом удалении его от данного устройства.
- При нарушении **Bluetooth**-подключения повторно подключите устройство **Bluetooth** к данному устройству.
- Если устройство **Bluetooth** не подключено, на дисплее появится сообщение "BT READY".
- При подключении устройства **Bluetooth** (устройства iOS и т. п.) к данному устройству или при использовании такого устройства можно синхронизировать уровень громкости между ними.

## Использование приложения **BLUETOOTH**

### ! Примечание

Использование приложения "Music Flow Bluetooth" доступно только с Android OS.

### О приложении "Music Flow Bluetooth"

Приложение "Music Flow Bluetooth" предлагает набор новых функций для данного устройства.

Для этого нужно загрузить и установить бесплатное приложение "Music Flow Bluetooth".

### Установите приложение "Music Flow Bluetooth" на устройство Bluetooth

Приложение "Music Flow Bluetooth" можно установить на устройство с **Bluetooth** двумя способами.

#### Установка приложения "Music Flow Bluetooth" с помощью QR-кода

1. Установите приложение "Music Flow Bluetooth" с использованием QR-кода. Для применения QR-кода используйте сканер.



2. Для установки щелкните значок.
3. Для загрузки щелкните значок.

### ! Примечание

- Устройство **Bluetooth** при этом должно иметь выход в Интернет.
- Убедитесь, что в устройстве **Bluetooth** есть приложение с программным обеспечением для сканирования. Если такого приложения нет, скачайте его с "Google Android Market (Google Play Store)".
- В зависимости от региона использование QR-кода может не поддерживаться.

## Установите приложение "Music Flow Bluetooth" с веб-сайта "Google Android Market (Google Play Store)"

1. Щелкните значок "Google Android Market (Google Play Store)".
2. В строке поиска введите "Music Flow Bluetooth".
3. Для загрузки приложения **Bluetooth** в списке результатов поиска найдите и щелкните "Music Flow Bluetooth".
4. Щелкните значок для установки.
5. Щелкните значок для загрузки.

### ! Примечание

- Устройство **Bluetooth** при этом должно иметь выход в Интернет.
- На устройстве **Bluetooth** должно быть установлено приложение "Google Android Market (Google Play Store)".

## Активация Bluetooth с приложением "Music Flow Bluetooth"

Приложение "Music Flow Bluetooth" позволяет подключить **Bluetooth**-устройство к данному устройству.

1. Щелкните значок "Music Flow Bluetooth" на исходном экране, чтобы открыть приложение "Music Flow Bluetooth" и перейдите в главное меню.
2. Коснитесь [Меню] и выберите требуемое устройство.
3. Если требуется получить больше информации по работе, коснитесь [Настройка] и включите Руководство пользователя.

### ! Примечание

- Приложение "Music Flow Bluetooth" будет доступно в качестве ПО, как указано ниже:
  - Версия операционной системы Android: 4.0.3 (или выше)
- Если в работе используется приложение "Music Flow Bluetooth", то будут некоторые отличия между приложением "Music Flow Bluetooth" и дистанционным управлением, входящим в комплект поставки. По необходимости используйте пульт дистанционного управления, входящий в комплект поставки.
- С некоторыми устройствами **Bluetooth** "Music Flow Bluetooth" может не работать.
- После подключения приложения "Music Flow Bluetooth", музыка может воспроизводиться вашим устройством. В этом случае повторите процедуру подключения.
- Если вы работаете с другими приложениями или изменяете настройки на вашем устройстве **Bluetooth** во время использования приложения "Music Flow Bluetooth", приложение "Music Flow Bluetooth" может работать неправильно.
- Если приложение "Music Flow Bluetooth" работает неправильно, проверьте ваше устройство **Bluetooth** и подключение приложения "Music Flow Bluetooth", а затем повторите попытку подключения.
- В зависимости от операционной системы смартфона существуют некоторые различия в эксплуатации приложения "Music Flow Bluetooth".
- Даже если подключение **Bluetooth** будет разорвано, вы можете использовать приложение "Music Flow Bluetooth" при изменении данной функции.

## Настройка звука

### Настройка звукового эффекта

В системе предусмотрено несколько установленных звуковых схем объемного звучания. Использование функции

**SOUND EFFECT** позволяет выбрать желаемый режим звучания.

Нажмите **SOUND EFFECT** несколько раз или нажмите **SOUND EFFECT**, затем **</>**.

Отображаемые пункты на частотном корректоре могут различаться в зависимости от источника звукового сигнала и эффектов.

На дисплее	Описание
STANDARD	Вы можете наслаждаться оптимизированным звуком.
MUSIC	Вы можете насладиться приятным и естественным звуком.
CINEMA	Можно наслаждаться более объемным и кинематографическим звуком.
FLAT	Обеспечивает балансировку звука.
BOOST	Форсирует средний диапазон звука в целях его усиления.
TRE / BASS (TREBLE / BASS)	Усиливает высокие и низкие частоты.

#### ! Примечание

- В некоторых режимах звуковых эффектов при использовании нескольких динамиков звук будет отсутствовать или иметь низкий уровень. Это зависит от звукового режима и источника аудио и не является дефектом.
- Вам может потребоваться сбросить режим звукового эффекта после переключения входа, а иногда даже после изменения звукового файла.

### Регулируйте уровень звука автоматически

Данное устройство поддерживает функцию автоматической регулировки уровня громкости.


Если уровень громкости на выходе слишком велик или слишком низок, нажмите кнопку **AUTO VOLUME** на пульте ДУ. Устанавливается приемлемый уровень громкости.

Для отключения функции повторно нажмите эту кнопку.

## Регулировка высоких и низких частот

Можно изменить уровень громкости высоких и низких частот в зависимости от своих предпочтений.

ВЫСОКИЕ/НИЗКИЕ частоты: от -5 до 5 дБ

1. Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы выбрать TREBLE или BASS
2. Нажмите **VOL +/—**, чтобы изменить уровень звука.



## Регулировка настроек уровня сабвуфера

Можно изменить уровень громкости сабвуфера в диапазоне от -20 дБ до +6 дБ.

Нажмите **WOOFER LEVEL ▲** или **WOOFER LEVEL ▼** для регулировки уровня громкости сабвуфера.

## Ночной режим

Эта функция полезна, когда вы хотите посмотреть передачу поздно ночью при низком уровне громкости.

Нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления. Таким образом вы можете активировать ночной режим. Чтобы отменить его, нажмите кнопку  еще раз.

## Устранение неисправностей

ПРОБЛЕМА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Устройство работает ненадлежащим образом.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отключите питание данного устройства и подключенного внешнего устройства (телевизора, низкочастотного динамика, DVD-плеера, усилителя и т.п.) и включите его вновь.</li> <li>Отсоедините шнур питания данного устройства и подключенного внешнего устройства (телевизора, низкочастотного динамика, DVD-плеера, усилителя и т.п.), а затем попытайтесь вновь присоединить их.</li> <li>Прежние настройки могут не сохраниться, если питание устройства будет отключено.</li> </ul>
Нет питания	<ul style="list-style-type: none"> <li>Шнур питания не подключен. Включите в розетку шнур питания.</li> <li>Проверьте это подключением других электронных устройств.</li> </ul>
Звук отсутствует	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выбран неверный источник входного сигнала. Проверьте источник ввода и выберите корректный источник входного сигнала.</li> <li>Функция отключения звука активирована. Нажмите  (Выкл. звук) или отрегулируйте уровень звука, чтобы дезактивировать функцию отключения звука.</li> <li>При подключении к внешнему устройству (приставке, устройства <b>Bluetooth</b> и т. д.), необходимо отрегулировать уровень громкости устройства.</li> </ul>
Нет звука сабвуфера	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключите устройство и сабвуфер (см. стр. 12).</li> </ul>
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включена функция DISPLAY OFF. Для отмены функции повторно нажмите кнопку <b>SLEEP</b>. (Смотрите стр 14.)</li> </ul>
Пульт ДУ работает неправильно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пульт ДУ находится слишком далеко от устройства. Для обеспечения работы пульта ДУ расстояние от него до устройства не должно превышать 7 м.</li> <li>Между пультом ДУ и устройством есть препятствие. Уберите препятствие.</li> <li>Ресурс батареи в пульте дистанционного управления израсходован. Замените батарейки на новые.</li> </ul>
Не работает функция AUTO POWER вкл/выкл.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте подключение внешнего устройства, такого как телевизор, DVD/Blu-Ray проигрыватель или <b>Bluetooth</b> устройство.</li> <li>В зависимости от подключенного устройства данная функция может быть недоступна.</li> </ul>
LG Sound Sync не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте поддерживает ли ваш LG ТВ функцию LG Sound Sync.</li> <li>Проверьте подключение к LG Sound Sync (По оптическому кабелю или с помощью беспроводной связи).</li> <li>Проверьте настройки звука на ТВ или данном устройстве.</li> </ul>



ПРОБЛЕМА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Низкое качество звука на выходе устройства.	<p>Провести проверку согласно нижеприведенному списку и отрегулировать устройство соответствующим образом.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• С помощью пульта ДУ переключить функцию контроля динамического аудиодиапазона из состояния [ON] в состояние [OFF].</li> <li>• Когда акустическая система подключена к ТВ, изменить настройку AUDIO DIGITAL OUT (ЦИФРОВОГО АУДИОВЫХОДА) в установочном меню ТВ с [PCM] на [AUTO] или [BITSTREAM].</li> <li>• Когда акустическая система подключена к проигрывателю, изменить настройку AUDIO DIGITAL OUT (ЦИФРОВОГО АУДИОВЫХОДА) в установочном меню проигрывателя с [PCM] на [PRIMARY PASS-THROUGH] или [BITSTREAM].</li> <li>• Изменить настройку функции контроля динамического аудиодиапазона на проигрывателе на состояние [OFF].</li> </ul>

## Товарные знаки и лицензии

Другие товарные знаки являются товарными знаками соответствующих владельцев.



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.



Для ознакомления с патентами DTS посетите сайт по адресу <http://patents.dts.com>.  
Произведено по лицензии, полученной от DTS Licensing Limited. DTS, Symbol и DTS и Symbol совместно являются зарегистрированными товарными знаками, а DTS Digital Surround является товарным знаком DTS, Inc. ©DTS, Inc. Все права защищены.



Технология беспроводного подключения **Bluetooth** обеспечивает радиосвязь между электронными устройствами.

Подключение отдельных устройств с использованием беспроводной технологии **Bluetooth** не требует дополнительных затрат. Мобильный телефон с беспроводной технологией **Bluetooth** можно использовать через канал Cascade при подключении с помощью беспроводной технологии **Bluetooth**.

Слово **Bluetooth** и логотипы являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc., и любое использование этих знаков компанией LG Electronics осуществляется по лицензии.

Другие товарные знаки и торговые названия принадлежат соответствующим владельцам.

## Технические характеристики

Общие параметры (LAS350B)	
Требования к питанию	Смотрите основную этикетку на устройстве.
Потребляемая мощность	Смотрите основную этикетку на устройстве.
	Ждущий сетевой режим : 0,5 W (если все сетевые порты активированы).
Размеры (Ш x В x Г)	880 мм x 59 мм x 90 мм
Вес нетто (приблизительно)	1,9 кг
Рабочая температура	от 5 °C до 35 °C
Рабочая влажность	от 5 % до 90 %

Входы/Выходы	
Вход ОПТ. IN	3 В (п-п), Оптический разъем x 1
PORT. IN (вход для портативных устройств)	Среднеквадратичное напряжение - 0.5 В (стерео разъем - 3.5 мм) x 1
Доступная частота дискретизации входного аудиосигнала	32 кГц; 44,1 кГц; 48 кГц; 96 кГц

Усилитель	
Всего	120 Вт
Передний	25 W x 2 (6 Ом)
Сабвуфер	70 Вт (4 Ом)
Коэффициент нелинейных искажений	10 %

Сабвуфер (S35A1-W)	
Тип	1-полосный, 1 динамик
Сопротивление	4 Ω
Номинальная входная мощность	70 Вт
Максимальная мощность на входе	140 Вт
Размеры (Ш x В x Г)	156 мм x 300 мм x 288 мм
Вес нетто (приблизительно)	2,9 кг

Bluetooth	
Кодек	SBC

- Конструкция и технические требования могут изменяться без предварительного уведомления.

# Техническое обслуживание

## Обращение с устройством

### Транспортировка устройства

Сохраняйте исходные упаковочные материалы и коробку. Если необходимо перевезти устройство, для максимальной защиты упакуйте его так, как это было сделано на заводе.

### Поддержание чистоты внешних поверхностей

- Не используйте летучие жидкости такие, как средство от насекомых, рядом с устройством.
- Поверхность можно повредить, если вытирать пыль, сильно надавливая на предмет
- Не допускайте продолжительного контакта с устройством резиновых или пластиковых предметов.

### Очищение устройства

Для чистки проигрывателя используйте мягкую сухую салфетку. Если поверхности очень загрязнены, используйте мягкую салфетку, слегка смоченную в мягком моющем средстве. Не используйте сильные растворители такие, как спирт, бензин или разжижающие средства, так как они могут повредить поверхность.

	Телефон	Режим работы	Интернет
Россия	8-800-200-7676	Круглосуточно	<a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>
Беларусь	8-820-0071-1111		
Латвия	8-0200-201	9:00 - 17:00 (Пн.-Пт.)	
Литва	8-800-08-081		
Эстония	800-9990		
Україна	0-800-303-000		
Қазақстан	8-8000-805-805	8:00 - 21:00 (Пон.-Пят.) 8:30 - 18:30 (Суб., Нд.)	
	2255 (GSM)	9:00-20:00 (Пн.-Пят.) 9:00-18:00 (Суб., Вс.)	
Ўзбекистан	8 800 120 2222	9:00 - 18:30 (Пн.- Пят.) 9:00 - 15:00 (Суб., Вс.)	
Қырғызстан	800 0071 0005	Круглосуточно	
Молдова	00-800-0071-0005 (Тольоғы для стационарных телефонов)	Круглосуточно	



032



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.

Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

## Российская Федерация

Импортер ООО "ЛГ Электроникс Рус"

Адрес импортера: 143160 Российская Федерация, Московская область, Рузский район, сельское поселение Дороховское, 86 км. Минского шоссе, д.9

Адрес производителя : Гуанчжоу Панью Джуда Кар Аудио Эквипмент Ко., Лтд Втрек Индастриал Парк, Шибей Индастриал шоссе, улица Даши, Панью район, город Гуанчжоу, провинция Гуангдонг, Китай

Сделано в Китае

## Україна

Найменування та адреса імпортера

ПІІ «ЛГ ЕЛЕКТРОНІКС Україна» вул. Басейна, 6, м. Київ, 01004,  
Тел 044 201-43-50

## Қазақстан Республикасы

Импорттаушы АҚ «ЭЛ Джи Электроникс Алматы Қазақстан», 050061, Алматы қ., к. Көкөрай, 2А

Өндірушінің мекенжайы: Guangzhou Panyu Juda Car Audio Equipment Co., Ltd.

Втрек өнеркәсіптік саябағы, Шибей өнеркәсіптік жолы,  
Даши көшесі, Панью ауданы, Гуанжоу қаласы, Гуангдонг шет аймағы, Қытай

Қазақстан Республикасы территориясында тұтынушылардан келіп түскен талаптар мен ұсыныстарды қарайтын және тауарды жөндеу мен техникалық қызмет көрсететін ұжым:

АҚ «Эл Джи Электроникс Алматы Қазақстан», 050061, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Көкөрай, 2А. Басқа сервис орталықтары жайында мағлұматты "Тұтынушыға қызмет көрсету орталығына" телефон шалу арқылы білуге болады.

Қытайда жасалған